

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Osaühing Co Sirel

**registrikood:** 11289481

**tänavatalu nimi,** Kentmanni 8b  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 10116

**e-posti aadress:** marttovahimets@hotmail.com

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 5  |
| Bilanss                                 | 5  |
| Kasumiaruanne                           | 6  |
| Rahavoogude aruanne                     | 7  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 9  |
| Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 10 |
| Lisa 3 Materiaalne põhivara             | 11 |
| Lisa 4 Tööjõukulud                      | 11 |
| Lisa 5 Seotud osapooled                 | 11 |

## Tegevusaruanne

Co Sirel OÜ endise nimega Kati Kunstistudio OÜ on 2009 aastal alustanud tegevust suure rahvusvahelise projekti käivitamisel. On loodud koostöös Soome antud valdkonna juhtivate asutuste ja firmadega Mittetulundusühing International United Farmers ehk **Rahvusvaheline Ühinenud Põllumeeste võrgustik**.

Ühinenud Põllumeeste võrgustiku idee tekkis ettevõtjal Raivo Vahimetsal, kes on küll Eestis sündinud, kuid alates 1990ndate algusest elab Soomes. Lisaks ehitussektoris ettevõtlusega tegelemisele on Vahimets juhtinud ka ekspordi- ja impordifirmat, mille tähelepanu oli suunatud eelkõige sellistele riikidele nagu Soome, Venemaa ja Baltimaad.

Balti riikides on linnade ja maapiirkondade arengu vahel suured erinevused. Nt Eestis on kogu majandustegevus koondunud ühte või kahte linna, mis aga tähendab inimressursi ja majandusliku potentsiaali raiskamist.

Erinevate väikese ja keskmise suurusega ettevõtete (SME) kogemused näitavad, et liitudel/ühingutel/võrgustikel on suur jõud. Igal pool, kus võrgustiku mudelit on rakendatud, on väikesi ettevõtteid saanud edu.

Maapiirkondade areng mõjutab tahes-tahtmata ka loodust. Seetõttu on oluline püüda neid mõjusid, nt kliimamuutusi, kontrolli all hoida.

Siin on oluline osa ka arendusprojekti elluviimisel, mille jaoks loodetakse saada raha **Central Baltic Interreg IV A** programmist, täpsemalt **Lõuna-Soome ja Eesti allprogrammist** (CB-IUF-projekt).

### 1. Rahvusvaheline Ühinenud Põllumeeste Assotsiatsioon ja Võrgustik 1.1 Assotsiatsiooni eesmärk

Ühinenud Põllumeeste Assotsiatsiooni eesmärk on olla Rahvusvahelise Ühinenud Põllumeeste võrgustiku ideoloogiline lipukandja. Samuti on assotsiatsiooni ülesandeks korraldada foorumeid, kus nii ametivõimude esindajad kui põllumehed saaksid arutleda erinevatel teemadel, mida parajasti oluliseks peetakse. Ühinenud Põllumeeste liikmeks olek võimaldab ligipääsu UF portaalile, mis on oluline info- ja meediakanal.

Assotsiatsiooni tegevuseks saadakse raha liikmemaksudest ja sponsoritelt.

### 1.2 Kaubanduspartnerid

Kaubanduspartneriteks on nt istikute ja seemnetega kaubitsejad, masinatega kaubitsejad, sööda ja pestitsiididega kaubitsejad ning tegevusnõustajad. Kaubanduspartnerid aitavad põllumehi varustada peamiste tööks vajalike vahenditega.

### 1.3 Haridus- ja teadusinstituudid/organisatsioonid

Siia gruppi kuuluvad ülikoolid ja nende instituudid, teadusinstituudid ning haridus- ja nõustamisorganisatsioonid, mis tegutsevad põllumajanduse valdkonnas. Nende asutuste töötajate plussiks on sügavad teadmised ja teaduslik pädevus. Samal ajal avaldavad nad ka objektiivset arvamust heade tavade kohta, mida oleks kasulik järgida. Samuti annavad nad soovitusi toote kvaliteedi tagamise ja kekkonnamõjude kontrolli all hoidmise osas.

**Ühinenud Põllumeeste Assotsiatsioon** pakub teadlastele ja koolitajatele võimalust kohtuda teiste sama valdkonna spetsialistidega, et arutleda erinevate probleemide üle juba rohujuure tasandil.

## 2. Central Baltic Interreg IV programm 2.1 Arendusprojekti eesmärk (CB-IUF-project)

Projekti eesmärgiks on luua võrgustik algtootjate, töötajate ning spetsialistide vahel. Veel on eesmärgiks parandada algtootjate ärioskusi ning testida multifunktsionaalset põllumajandust ärimudelina. Plaanis on välja töötada ka internetiportaal, mis töötaks teabefoorumina. Spetsialistid on pärit nii Eestist kui Soomest.

### 2.2 Projektipartnerite kinnitamine

CB-IUF-projekti juhtivpartneriks on **Eesti Maaülikool**.

Soome-poolseteks partneriteks on **Farmit Website Oy** (UF portaali loomine ja arendamine) ja **AP-Consultancy Oy** (projekti ettevalmistamine).

Teadusinstituute esindab **MTT Agrifood Research Finland**, mis on Soome juhtiv teadusinstituut põllumajanduse, toiduaineteaduse ja põllumajandusega seotud keskkonnateaduse valdkonnas.

Nõustamis- ja koolitusvaldkonda esindab **ProAgria Centres** võrgustik, mis omab on pikaajalisi kogemusi põllumajandusalases nõustamises Soomes.

## 2.3 Katuseorganisatsioonid ja muud arendusprojektid

**CB-IUF projektist** tuleks informeerida ka katuseorganisatsioone, sest nende heakskiit motiveerib põllumehi projektiga liituma.

Eestis on hetkel käivitatud EL **Leader-** programm ning loodud on Eesti maaeluvõrgustiku üksus, mis juhib **RDP-** arendusprogrammi **Eesti maaelu arendusprogramm**.

**3. Algtootjate haridus 3.1 Nõudluspõhiste toodete säästev arendus 3.2 Ettevõtlusalane haridus 3.3 Toodete jaoks vajalike kanalite leidmine 3.4 Multifunktsionaalne põllumajandus 4. UF võrgustiku tugevdamine 4.1 Võrgustik; algtootjad, töötlejad, spetsialistid, võimuorganid 4.2 IUF- võrgustiku tegevuste algatamine ja vastuvõtmine 4.2.1 Korrapärased UFA- koosolekud 4.2.2 UFA liikmete temaatilised kohtumised 4.2.3 Läänemere äärsete riikide tippkohtumised**

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012    | 31.12.2011     |
|----------------------------------------------|---------------|----------------|
| Varad                                        |               |                |
| Käibevara                                    |               |                |
| Raha                                         | 2 235         | 3 562          |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 16 046        | 16 827         |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>18 281</b> | <b>20 389</b>  |
| Põhivara                                     |               |                |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 0             | 8 522          |
| Materiaalne põhivara                         | 62 236        | 81 279         |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>62 236</b> | <b>89 801</b>  |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>80 517</b> | <b>110 190</b> |
| Kohustused ja omakapital                     |               |                |
| Kohustused                                   |               |                |
| Lühiajalised kohustused                      |               |                |
| Võlad ja ettemaksed                          | 918           | 664            |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>918</b>    | <b>664</b>     |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>918</b>    | <b>664</b>     |
| Omakapital                                   |               |                |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 556         | 2 556          |
| Kohustuslik reservkapital                    | 511           | 511            |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 106 459       | 134 201        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -29 927       | -27 742        |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>79 599</b> | <b>109 526</b> |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>80 517</b> | <b>110 190</b> |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012           | 2011           |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Müügitulu                                   | 30 375         | 26 230         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -19 481        | -6 290         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -7 175         | -8 684         |
| Tööjõukulud                                 | -6 080         | -6 080         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -27 543        | -32 915        |
| Muud ärikulud                               | -23            | 0              |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>-29 927</b> | <b>-27 739</b> |
| Finantstulud ja -kulud                      | 0              | -3             |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-29 927</b> | <b>-27 742</b> |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-29 927</b> | <b>-27 742</b> |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012          | 2011           |
|----------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |               |                |
| Ärikasum (kahjum)                                        | -29 927       | -27 739        |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |               |                |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 27 543        | 32 915         |
| Muud korrigeerimised                                     | 8 522         | -8 524         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>36 065</b> | <b>24 391</b>  |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | 781           | -11 717        |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 254           | -187           |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>7 173</b>  | <b>-15 252</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |               |                |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -8 500        | 0              |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-8 500</b> | <b>0</b>       |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>-1 327</b> | <b>-15 252</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | 3 562         | 18 814         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>-1 327</b> | <b>-15 252</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | 2 235         | 3 562          |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku   |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |         |
| <b>31.12.2010</b>           | 2 556                       | 511                          | 134 201                     | 137 268 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | -27 742                     | -27 742 |
| <b>31.12.2011</b>           | 2 556                       | 511                          | 106 459                     | 109 526 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | -29 927                     | -29 927 |
| <b>31.12.2012</b>           | 2 556                       | 511                          | 76 532                      | 79 599  |



# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ Co Sirel 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja pangas arveldusarvel olevat kontojääki.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Nõudesumma kuludesse kandmine ei tähenda seda, et selle sissenõudmisest loobutakse või seda teine pool tasuma ei pea.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinnamaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10000 krooni, kajastatakse väheväärtusliku inventarina "ettemakstud tulevaste perioodide kulud" ja vara kantakse ostumomendil kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest. Amortisatsioonimäärad on vahemikus 10-50% aastas. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

### Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

### Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga

### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

### Seotud osapooled

Aastaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriotsustele, sealhulgas asutajaid, juhatajat ja nõukogu liikmeid, nende pere liikmeid ja ettevõtteid, mille üle allpool loetletud isikud omavad kontrolli või olulist mõju.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapoollega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

## Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2012 |            | 31.12.2011   |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|--------------|------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg  | Ettemaks     | Maksuvõlg  |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 45         |              | 48         |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 124        |              | 124        |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 8          |              |            |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 16         |              | 15         |
| Ettemaksukonto jääk                           | 886        |            | 2 246        |            |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>886</b> | <b>193</b> | <b>2 246</b> | <b>187</b> |

### Lisa 3 Materiaalne põhivara (eurodes)

|                          |                         |                       | Kokku          |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------|
|                          | Transpordi-<br>vahendid | Masinad ja<br>seadmed |                |
| <b>31.12.2010</b>        |                         |                       |                |
| Soetusmaksumus           | 167 830                 | 167 830               | 167 830        |
| Akumuleeritud kulum      | -53 636                 | -53 636               | -53 636        |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | <b>114 194</b>          | <b>114 194</b>        | <b>114 194</b> |
|                          |                         |                       |                |
| Amortisatsioonikulu      | -32 915                 | -32 915               | -32 915        |
|                          |                         |                       |                |
| <b>31.12.2011</b>        |                         |                       |                |
| Soetusmaksumus           | 167 830                 | 167 830               | 167 830        |
| Akumuleeritud kulum      | -86 551                 | -86 551               | -86 551        |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | <b>81 279</b>           | <b>81 279</b>         | <b>81 279</b>  |
|                          |                         |                       |                |
| Ostud ja parendused      | 8 500                   | 8 500                 | 8 500          |
| Muud ostud ja parendused | 8 500                   | 8 500                 | 8 500          |
| Amortisatsioonikulu      | -27 543                 | -27 543               | -27 543        |
|                          |                         |                       |                |
| <b>31.12.2012</b>        |                         |                       |                |
| Soetusmaksumus           | 176 330                 | 176 330               | 176 330        |
| Akumuleeritud kulum      | -114 094                | -114 094              | -114 094       |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | <b>62 236</b>           | <b>62 236</b>         | <b>62 236</b>  |

### Lisa 4 Tööjõukulud (eurodes)

|                                               | 2012         | 2011         |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|
| Palgakulu                                     | 4 524        | 4 524        |
| Sotsiaalmaksud                                | 1 556        | 1 556        |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                      | <b>6 080</b> | <b>6 080</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale | 1            | 1            |

### Lisa 5 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                  | Nõuded     | Nõuded     |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0          | 14 027     |

Seotud osapooltega tehinguid ei teostatud.

## **Juhatusel liikmete allkirjad majandusaasta aruandele**

Osaühing Co Sirel juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Martti Vahimets



Triin Vahimets

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2012    |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 106 459       |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -29 927       |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>76 532</b> |
| Jaotamine                                                              |               |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 76 532        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>76 532</b> |

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012    |
|----------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 106 459       |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -29 927       |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>76 532</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                                        | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Teadus- ja arendustegevus muude loodus- ja tehnikateaduste vallas | 72191      | 30375           | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi  | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht             | Osaluse suurus ja valuuta |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Triin Vahimets  | 48205242716                         | Ado talu, Eesti               | 20400 EEK                 |
| Martti Vahimets | 38812152723                         | VANTAA, Leiritie 8A 11, Soome | 19600 EEK                 |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                       |
|-----------------|----------------------------|
| E-posti aadress | marttivahimets@hotmail.com |